

## BIZTONSÁGI ADATLAP

### 1. SZAKASZ: AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A TÁRSASÁG/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

1.1. Termékazonosító:

**LAKIER C88 PREMIUM  
CLEAR COAT C88 PREMIUM**

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása:  
Professzionális karosszériajavításhoz.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai:

Gyártó/Forgalmazó  
**TROTON Sp. z. o. o.**  
78-120 Gościno  
Ząbrowo, 14A, Poland  
Tel./Fax: + 48 94 35 126 22  
Tel.: + 48 94 35 123 94  
E-mail: troton@troton.com.pl

Magyarországi első forgalomba helyező  
**First Color Kft.**  
2100 Gödöllő  
Isaszegi út 47/A . Magyarország  
Tel.: +36 20 329 0130  
E-mail: [firstcolorkft@gmail.com](mailto:firstcolorkft@gmail.com)

1.3.1. Felelős személy neve:

E-mail: [troton@troton.com.pl](mailto:troton@troton.com.pl)

1.4. Sürgősségi telefonszám:

+ 48 94 35 126 22 (8:00 – 16:00)

**Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)**  
1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.  
Tel.: +36 1 476 6464, 06 80 201 199 (0-24h)

### 2. SZAKASZ: A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Az anyag besorolása az 1272/2008/EK rendelet alapján:

H412 Hazardous to the aquatic environment — Chronic Hazard, Category 3  
H304 Aspiration hazard, Hazard Category 1  
H319 Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2  
H226 Flammable liquids, Hazard Category 3  
H315 Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2  
H373 Specific target organ toxicity — Repeated exposure, Hazard Category 2  
H335 Specific target organ toxicity — Single exposure, Hazard Category 3, Respiratory tract irritation  
H336 Specific target organ toxicity — Single exposure, Hazard Category 3, Narcosis

2.2. Címkézési elemek

**Veszélyesanyag-tartalom:**



**VESZÉLY !**

Az anyagok/keverékek veszélyeire/kockázataira utaló figyelmeztető **H-mondatok:**

H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.  
H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.  
H319 Súlyos szemirritációt okoz.

- H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.  
 H315 Bőrirritáló hatású.  
 H373 Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén, károsíthatja a szerveket  
 H335 Légúti irritációt okozhat.  
 H336 Álomosságot vagy szédülést okozhat.  
 EUH066 Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.  
 EUH208 bis(1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate , Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate - t tartalmaz.  
 Allergiás reakciót válthat ki.

Az anyagok/keverékek biztonságos használatára utaló, óvintézkedésre vonatkozó **P-mondatok**:

- P260 A por/füst/gáz/köd/gőzök/permet belélegzése tilos.  
 P271 Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható.  
 P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.  
 P302+P352 HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő szappanos vízzel.  
 P303+P361+P353 HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal el kell távolítani/le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel/zuhanyozás.  
 P304+P340 BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.  
 P333+P313 Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: Orvosi ellátást kell kérni.  
 P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a helyi előírások alapján.

- 2.3. A környezetre és az emberi egészségre gyakorolt egyéb veszélyek:  
 A keverék összetevői nem minősülnek PBT vagy vPvB anyagnak a XIII. melléklet alapján.  
 A termék egy erősen viszkózus folyadék. A keverék nehezebb a víznél és nem oldható vízben. Tűz esetén toxikus gázokat bocsát ki.

### 3. SZAKASZ: ÖSSZETÉTEL VAGY AZ ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ ADATOK

#### 3.1. Keverék:

| Leírás:   | CAS szám   | EK szám   | REACH reg. szám.      | Koncentráció (%) | CLP  |  |
|---|------------|-----------|-----------------------|------------------|--|--|
|   |            |           |                       |                  | Vesz. kat.   | H mondat   |
| Xilol   | 1330-20-7  | 215-535-7 | 01-2119488216-32-XXXX | 10-<25           | Acute Tox. 4<br>Acute Tox. 4<br>Asp. Tox. 1<br>Eye Irrit. 2<br>Flam. Liq. 3<br>Skin Irrit. 2<br>STOT RE 2<br>STOT SE 3 | H312<br>H332<br>H304<br>H319<br>H226<br>H315<br>H373<br>H335 |
| Hydrocarbons, C9, aromatics                       | -          | -         | 01-2119455851-35-XXXX | 10-<25           | Aquatic Chronic 2<br>Asp. Tox. 1<br>Flam. Liq. 3<br>STOT SE 3<br>STOT SE 3   | H411<br>H304<br>H226<br>H335<br>H336                         |
| n-butil-acetát                                    | 123-86-4   | 204-658-1 | 01-2119485493-29-XXXX | 10-<25           | Flam. Liq. 3<br>STOT SE 3  | H226<br>H336   |
| etilbenzol  | 100-41-1   | 202-849-4 | 01-2119489370-35-XXXX | 5-<10            | Acute Tox. 4<br>Asp. Tox. 1<br>Flam. Liq. 2<br>STOT RE 2   | H332<br>H304<br>H225<br>H373                                 |
| bis(1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate   | 41556-26-7 | 255-437-1 | 01-2119491304-40-XXXX | <1               | Aquatic Acute 1<br>Aquatic Chronic 1<br>Skin Sens. 1   | H400<br>H410<br>H317   |
| Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate | 82919-37-7 | 280-060-4 | 01-2119491304-40-XXXX | <1               | Aquatic Acute 1<br>Aquatic Chronic 1<br>Skin Sens. 1   | H400<br>H410<br>H317   |

|                             |          |           |                       |    |              |      |
|-----------------------------|----------|-----------|-----------------------|----|--------------|------|
| 2-metoxi-1-metiletil-acetát | 108-65-6 | 203-603-9 | 01-2119475791-29-XXXX | <1 | Flam. Liq. 3 | H226 |
|-----------------------------|----------|-----------|-----------------------|----|--------------|------|

A mondatok és szimbólumok teljes szövege a 16. szakaszban található.

#### 4. SZAKASZ: ELSŐSEGÉLY-NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

##### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Azonnali orvosi beavatkozás nem szükséges. A sérültet vigyük friss levegőre. Kövessük a vegyszerek kezelésére vonatkozó alapvető biztonsági előírásokat. Tünetek jelentkezése esetén hívjunk orvost. A mérgezés tünetei még órákkal később is jelentkezhetnek, ezért a balesetet követően legalább 48 órán keresztül orvosi megfigyelés szükséges.

##### LENYELÉS:

Teendők:

- A sérült száját öblítsük ki.
- Lenyelés esetén ne hánytassunk, mivel fennáll az aspiráció és ezáltal az anyagok tüdőbe jutásának veszélye.
- A sérülthöz azonnal hívjunk orvost és mutassuk meg neki a biztonsági adatlapot vagy a címkét.

##### BELÉGZÉS:

Teendők:

- A sérültet vigyük friss levegőre, nyugtassuk meg, takarjuk be egy takaróval.
- Tartós tünetek esetén hívjunk orvost.
- Ha a sérült öntudatlan, helyezük stabil oldalfekvő pozícióba és azonnal hívjunk orvost!

##### BŐRREL ÉRINTKEZÉS:

Teendők:

- Azonnal távolítsuk el a szennyezett ruházatot és lábbeliket.
- Az érintett bőrfelületet - vagy amelyről azt feltételezzük, hogy érintkezett az anyaggal - tisztítsuk meg szappanos vízzel.
- Ne használjunk oldószert a termék eltávolításához.
- Irritáció jelentkezése esetén hívjunk orvost!

##### SZEMBE JUTÁS:

Teendők:

- Távolítsuk el a kontaktlencsét (ha a sérült visel).
- Öblítsük ki a szemet bő vízzel 10-15 percen keresztül, ne használjunk erős vízsugarat (fennáll a szaruhártya károsodás veszélye).
- Ne használjunk szemkrémet vagy szemcseppet.
- Ha az irritáció, a fájdalom vagy a duzzanat tartósnak minősül vagy fényérzékenység jelentkezik, azonnal kérjük szemorvos segítségét!
- A sérülthöz hívjunk szemorvost!

##### 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások:

Ha a termékből származó jelentős gőzmennyiség a szembe jut, irritáció, duzzanat, könnyezés és égés alakulhat ki. Bőrrel érintkezve viszketést, vörösséget és hosszas érintkezést követően - gyulladást okozhat. Nagy koncentrációjú gőz belégzése fáradékonyságot, gyengeséget, hányingert, fejfájást, szédülést, torokfájást és köhögést okozhat.

A krónikus mérgezés tünetei: fejfájás, álmoság, apátia, izomgyengeség, étvágyvesztés, hányinger, bőrszárazság és -duzzanat. A keverék toxikus komponensének ismételt expozíciója általános egészségromlás okozhat.

Az akut mérgezés jellemzői embereknél: szem-, orr-, nyálkahártya- és légúti irritáció, köhögés. Nagy koncentrációnál szédülés, álmoság, fáradékonyság és öntudatvesztés is bekövetkezhet.

A keverék tartalmaz olyan veszélyes anyagot, amely a következő szervekben károsodást okozhat: vese, tüdő, reprodukciós rendszer, máj, felsőlégutak, bőr, központi idegrendszer, szemek (lencse és szaruhártya).

##### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:

Azok a személyek, akik korábban fennálló bőr, légúti és/vagy központi idegrendszeri betegségekben szenvednek, nagyobb kockázatnak vannak kitéve a termék irritáló hatása miatt. Tüneti kezelés ajánlott (a tünetek alapján). A kezelés módjának megválasztása az orvos diagnózisán alapuljon.

#### 5. SZAKASZ: TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

##### 5.1. Oltóanyag:

###### 5.1.1. Megfelelő oltóanyag:

Szén-dioxid, oltópor, száraz homok, oltóhab, víz. Magas hőmérséklet esetén vízköd/vízpermet.

###### 5.1.2. Alkalmatlan oltóanyag:

Erős vízsugár.

##### 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek:

Tűz esetén toxikus gázok és füst keletkezhet: szén-dioxid, szén-monoxid, oxidok. Nagy koncentráció esetén a termék gőzei robbanásveszélyes elegyet alkothatnak a levegővel keveredve. A termék gőzei nehezebbek a levegőnél - a felszín felett és a mélyebben fekvő részeketn összegyűlhetnek.

- 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat:  
Az előírásoknak megfelelő teljes védőöltözet és külső levegőtől függetlenített légzőkészülék alkalmazandó.  
A termék gyorsíthatja vagy támogathatja az égést. A termék egy erős viszkózus folyadék. Sérülékeny csomagolás esetén permetezzünk vizet biztos távolságból. Kisebb tüzek esetén használjunk oltóport vagy szén-dioxidok, majd ezt követően használjunk vízpermetet az újbóli gyulladás megelőzése céljából.

---

## 6. SZAKASZ: INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL

---

- 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások  
6.1.1 Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében:  
A baleset helyszínén csak a szükséges teendőket jól ismerő, kiképzett, megfelelő egyéni védőeszközöket viselő személyzet tartózkodhat.  
6.1.2 Sürgősségi ellátók esetében:  
A személyzetet menekítsük biztos helyre. Első lépésként állítsuk meg a szivárgást. Szemmel és bőrrel való érintkezés kerülendő. Ne lélegezzük be a gőzöket/füstöt/aeroszolókat. Használjunk megfelelő légzésvédő eszközt maszkkal és megfelelően illeszkedő védőszemüveget oldalvédelemmel ellátva vagy megfelelő légzésvédő felszerelést. A szabadba jutott termékkel az érintkezés kerülendő, viseljünk védőkesztyűt és védőruházatot. Vegyük figyelembe a védőintézkedéseket - lásd. 7. és 8. szakasz.  
6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések:  
A környezetbe jutott anyagot, illetve a képződő hulladékot a hatályos környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell kezelni. A termék és a belőle származó hulladék élővízbe, talajba és közcsatornába jutását meg kell akadályozni. Amennyiben környezetszennyeződéssel járó esemény következett be, haladéktalanul értesíteni kell az illetékes hatóságot.  
6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:  
Zárjuk le a sérült tárolóedényt és helyezzük egy másik tárolóedénybe. Állítsuk meg a szivárgást - zárjuk le a szivárgás helyét. Szivárgás esetén itassuk fel száraz földdel, homokkal vagy egyéb nem éghető anyaggal (pl.: diatomit) és gyűjtjük össze egy megfelelően felcímkézett hulladékgyűjtő edénybe, majd szállítsuk megfelelő engedélyekkel rendelkező (különös tekintettel a veszélyes hulladékokra), hulladék ártalmatlanításával foglalkozó céghez. Tisztítsuk meg a szennyezett területet: szellőztessük ki a területet.  
6.4. Hivatkozás más szakaszokra:  
További és részletes információért lásd a 8. és a 13. szakaszt. Ártalmatlanítsuk a 13. szakaszban megadottak alapján. A biztonságos tárolásra vonatkozó információkért lásd a 7. szakaszt.

---

## 7. SZAKASZ: KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

---

- 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések:  
A szokásos higiénés eljárások betartása kötelező.  
A keverékkel történő érintkezés kerülendő.  
A termékkel történő munkavégzés közben enni, inni vagy dohányozni tilos!  
Ne lélegezzük be a gőzt/permetet.  
A termék kezelése esetén ajánlott az elővigyázatosság és a személyi védőfelszerelések viselése megelőzendő a bőrrel és szemmel érintkezést.  
A termékkel való minden egyes érintkezést követően alapos kézmosás szükséges.  
Tartsuk a munkaruházatot elkülönítve és ne vigyük haza.  
Műszaki intézkedések:  
Csak elszívószellőztetéssel rendelkező, jól szellőztetett helyen használható.  
Elégtelen szellőztetés esetén viseljünk személyi védőfelszerelést - lásd 8. szakasz.  
Tűz- és robbanásvédelmi előírások:  
Hőtől és gyújtóforrástól távol tartandó.  
Szikrabiztos szerszámokat kell használni!
- 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt:  
A biztonságos tárolás feltételei:  
Tároljuk eredeti, felcímkézett tárolóedényekben, kemény felületen, függőleges helyzetben, gyermekektől távol.  
A tároló helyiség megfelelően szellőztethető és takarítható legyen!  
Ne tároljuk együtt élelmiszerekkel.  
Lásd a címke és a technikai adatlap utasításait.  
Védjük napsütéstől, ne tegyük ki 5°C alatti és 20°C feletti hőmérsékletnek.  
Tároljuk hűvös, száraz, jól szellőző helyen.  
A tárolás helyén dohányozni, enni, nyílt lángot vagy szikraképző szerszámokat használni tilos!  
Nem összeférhető anyagok: erős savak, erős bázisok, oxidálószer.  
Csomagolóanyag: eredeti csomagolásban.
- 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):  
Nem áll rendelkezésre speciális útmutatás.

## 8. SZAKASZ: AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek:

| Összetevő neve                  | CAS-szám  | EU                                 |                                   | Magyarország                  |                                   |
|---------------------------------|-----------|------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|
|                                 |           | 8 óra                              | Rövid táv                         | ÁK-érték<br>mg/m <sup>3</sup> | CK-<br>érték<br>mg/m <sup>3</sup> |
| <b>Butil-acetát</b>             | 123-86-4  | 275 mg/m <sup>3</sup> ,<br>50 ppm  | 550mg/m <sup>3</sup> ,<br>100 ppm | 950                           | 950                               |
| <b>Etilbenzol</b>               | 100-41-4  | 442 mg/m <sup>3</sup> ,<br>100 ppm | 884mg/m <sup>3</sup> ,<br>100 ppm | 442                           | 884                               |
| <b>1-Metoxi-2-propil-acetát</b> | 108-65-6  | 275 mg/m <sup>3</sup> ,<br>50 ppm  | 550mg/m <sup>3</sup> ,<br>100 ppm | 275                           | 550                               |
| <b>Xilol</b>                    | 1330-20-7 | 221 mg/m <sup>3</sup> ,<br>50 ppm  | 442mg/m <sup>3</sup> ,<br>100 ppm | 221                           | 442                               |

Biológiai határértékek:

| Anyag neve   | CAS-szám  | Biológiai<br>expoziációs hatás<br>mutató | Mintavétel ideje | Megengedhető határérték |  |
|--------------|-----------|--|------------------|-------------------------|--|
|              |           |  |                  | mg/g kreatinin          | mikromol/mmol<br>kreatinin<br>(kerekített érték) |
| <b>Xilol</b> | 1330-20-7 | metil-hippursavak                        | m.u.             | 1500                    | 860  |

### 8.2. Az expoziáció ellenőrzése

A 25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet 7. § (6) bekezdése értelmében a határértékkel nem szabályozott veszélyes anyag esetében a munkáltató köteles a tudományos, technikai színvonal szerint elvárható legkisebb szintre csökkenteni az expoziáció mértékét, amely szinten a tudomány mindenkori állása szerint a veszélyes anyagnak nincs egészségkárosító hatása.

#### 8.2.1 Megfelelő műszaki ellenőrzés

A munkavégzés során megfelelő körütekintés szükséges a keverék kiömlésének, padozatra, ruházatra, bőrre, illetve szembe jutásának elkerülésére.

A szennyezett ruházatot újbóli használat előtt ki kell mosni vagy le kell cserélni.

A munkavégzést követően a testfelületeket mossuk le és tisztítsuk meg a személyi védőfelszereléseket.

A munkavégzés közben enni, inni, dohányozni vagy drogokat használni tilos.

A termék kezelése előtt és azt követően mossunk kezet.

Szemmel és bőrrel való érintkezés kerülendő.

Élelmiszerektől, italtól és takarmánytól távol tartandó.

A termék használata közben enni, inni vagy dohányozni tilos!

Szennyeződés esetén mosakodjunk meg szappannal.

#### 8.2.2. Személyi védelem:

1. Szem-/arcvédelem: A termékkel történő munkavégzés közben viseljük a fröccsenéstől védő, oldalvédelemmel ellátott védőszemüveget vagy a gőzök és aeroszolok ellen teljes arcvédőt.



2. Bőr- és testfelület védelme:

a. Kézvédelem: Viseljük műanyagból készült, szerves oldószereknek ellenálló védőkesztyűt. A szennyezett védőkesztyűket ártalmatlanítsuk. Munkavégzés után alapos kézmosás szükséges.



b. Egyéb: Viseljük megfelelő, sűrű szövésű védőruházatot. A bőrszárazság megelőzése érdekében használjunk megfelelő bőrvédő krémet. Az utcai ruházatot különítsük el a munkaruházattól. A szennyezett ruházat további tisztítás (mosás) nélkül nem használható.



3. Légutak védelme: Elégtelen szellőztetés esetén, viseljük megfelelő légzésvédelmet - szűrővel ellátott védőmaszkot, amely a termékkel végzett folyamatokhoz megfelelő.



4. Hővesztés: Nem ismert.

- 8.2.3. Környezeti expozíció-ellenőrzések:  
Nincs különleges utasítás.

**A 8. pont alatti előírások átlagosnak tekinthető körülmények között, szakszerűen végzett tevékenységre és rendeltetésszerű felhasználási feltételekre vonatkoznak. Amennyiben ettől eltérő viszonyok vagy rendkívüli körülmények között történik a munkavégzés, a további szükséges teendőkről és az egyéni védőeszközökkel kapcsolatban szakértő bevonásával ajánlott dönteni.**

---

## 9. SZAKASZ: FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

---

- 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ:

|        |  |                             |
|--------|--|-----------------------------|
| 9.1.1  | <b>Halmazállapot/forma, szín, szag:</b>          | színtelen folyadék          |
| 9.1.2  | <b>Forráspont:</b>                               | 142°C                       |
| 9.1.3. | <b>Olvadáspont:</b>                              | nem áll rendelkezésre adat. |
| 9.1.4. | <b>Lobbanáspont:</b>                             | 28°C                        |
| 9.1.5. | <b>Gőznyomás:</b>                                | nem áll rendelkezésre adat. |
| 9.1.6. | <b>Oldhatóság vízben és egyéb oldószerekben:</b> | vízben: oldhatatlan.        |
| 9.1.7. | <b>Oldhatóság szerves oldószerekben:</b>         | jól oldható                 |
| 9.1.8. | <b>Fajsúly:</b>                                  | nem áll rendelkezésre adat. |
| 9.1.9  | <b>pH:</b>                                       | nem áll rendelkezésre adat. |
| 9.1.10 | <b>Gyulladási hőmérséklet:</b>                   | nem áll rendelkezésre adat. |
| 9.1.11 | <b>Robbanási tulajdonságok: határok:</b>         | nem áll rendelkezésre adat. |
| 9.1.12 | <b>Öngyulladási hőmérséklet:</b>                 | 315 °C                      |
| 9.1.13 | <b>Tűzveszélyesség:</b>                          | nem áll rendelkezésre adat. |
| 9.1.14 | <b>Oxidáló tulajdonságok:</b>                    | nem áll rendelkezésre adat. |
| 9.1.15 | <b>Megoszlási koefficiens (n-oktanol/víz):</b>   | nem áll rendelkezésre adat. |
| 9.1.16 | <b>Egyéb tulajdonságok: viszkozitás:</b>         | nem áll rendelkezésre adat. |

- 9.2. Egyéb információk:  
Sűrűség: kb. 0,97 kg/l

---

## 10. SZAKASZ: STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

---

- 10.1. Reakciókészség:  
Nem áll rendelkezésre adat.
- 10.2. Kémiai stabilitás:  
Nem áll rendelkezésre adat.
- 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége:  
Nem áll rendelkezésre adat.
- 10.4. Kerülendő körülmények:  
Nem áll rendelkezésre adat.
- 10.5. Nem összeférhető anyagok:  
Nem áll rendelkezésre adat.
- 10.6. Veszélyes bomlástermékek:  
Nem áll rendelkezésre adat.

---

## 11. SZAKASZ: TOXIKOLÓGIAI ADATOK

---

- 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ  
Akut toxicitás: Lenyelve ártalmatlan. Bőrrel érintkezve ártalmatlan.  
Irritáció: Bőrirritáló hatású. Súlyos szemirritációt okoz.  
Maró hatás: Nem ismert.  
Szenzibilizáció: Nem ismert.  
Ismételt dóziszú toxicitás: Nem ismert.  
Karcinogenitás: Nem ismert.  
Mutagenitás: Nem ismert.  
Reprodukciót károsító tulajdonság: Nem ismert.
- 11.1.1. Regisztrálandó anyagok esetén a vizsgálati eredmények összefoglalása:  
Nem áll rendelkezésre adat.
- 11.1.2. Vonatkozó toxikológiai adatok:  
A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ:

| <i>Anyag neve:</i>  | <i>CAS-szám:</i> | <i>Dózis:</i>                         | <i>Értéke:</i> | <i>Mértékegység:</i>  |
|---------------------|------------------|---------------------------------------|----------------|-----------------------|
| <b>Butil-acetát</b> | 123-86-4         | LD <sub>50</sub> (patkány, orális)    | 14000          | mg/kg                 |
|                     |                  | LD <sub>50</sub> (patkány, dermális)  | >5000          | mg/kg                 |
|                     |                  | LD <sub>50</sub> (patkány, inhalatív) | >51            | mg/l/4h               |
| <b>Xilol</b>        | 1330-20-7        | LD <sub>50</sub> (patkány, orális)    | 4300           | mg/kg                 |
|                     |                  | LD <sub>50</sub> (patkány, dermális)  | 22100          | mg/m <sup>3</sup> /4h |

- 11.1.3. Valószínű expozíciós útra vonatkozó információ:  
lenyelés, belégzés, szembe jutás, bőrrel érintkezés.
- 11.1.4. A fizikai, kémiai és toxikológiai jellegzetességekkel kapcsolatos tünetek:  
Ha a termékből származó jelentős gőzmennyiség a szembe jut, irritáció, duzzanat, könnyezés és égés alakulhat ki. Bőrrel érintkezve viszketést, vörösödést és hosszas érintkezést követően - gyulladást okozhat. Nagy koncentrációjú gőz belégzése fáradékonyságot, gyengeséget, hányingert, fejfájást, szédülést, torokfájást és köhögést okozhat.  
A krónikus mérgezés tünetei: fejfájás, álmoság, apátia, izomgyengeség, étvágyvesztés, hányinger, bőrszárazság és -duzzanat. A keverék toxikus komponensének ismételt expozíciója általános egészségromlás okozhat.  
Az akut mérgezés jellemzői embereknél: szem-, orr-, nyálkahártya- és légúti irritáció, köhögés. Nagy koncentrációnál szédülés, álmoság, fáradékonyság és öntudatvesztés is bekövetkezhet.  
A keverék tartalmaz olyan veszélyes anyagot, amely a következő szervekben károsodást okozhat: vese, tüdő, reprodukciós rendszer, máj, felsőlégutak, bőr, központi idegrendszer, szemek (lencse és szaruhártya).
- 11.1.5. A rövid és hosszú távú expozícióból származó késleltetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások  
Lenyelve ártalmatlan.  
Bőrrel érintkezve ártalmatlan.  
Bőrirritáló hatású.  
Súlyos szemirritációt okoz.  
Belélegezve ártalmatlan.
- 11.1.6. A kölcsönhatásokból eredő hatások:  
Nem áll rendelkezésre adat.
- 11.1.7. Az egyedi adatok hiánya  
Nincs tájékoztatás.
- 11.1.8. Egyéb információk:  
Nem áll rendelkezésre adat.

---

## 12. SZAKASZ: ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

---

### 12.1. Toxicitás:

A termék környezetre veszélyesként került osztályozásra. Ne engedjük csatornába, természetes vizekbe és talajba. Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

| Vízi toxicitás:     |                  |  |                |                      |
|---------------------|------------------|--|----------------|----------------------|
| <i>Anyag neve:</i>  | <i>CAS-szám:</i> | <i>Módszer:</i>  | <i>Értéke:</i> | <i>Mértékegység:</i> |
| <b>Butil-acetát</b> | 123-86-4         | LC <sub>50</sub> - hal (Leuciscus idus)  | 62             | mg/l/96h             |
|                     |                  | EC <sub>50</sub> gerinctelenek (Daphnia magna)                                 | 73             | mg/l/24h             |
|                     |                  | vízi növények (Scenedesmus subspicatus)  | 675            | mg/l/72h             |
|                     |                  | EC <sub>10</sub> mikroorganizmusok/hatás aktivált iszapra (Pseudomonas putida) | 115            | mg/l/16h             |
| <b>Xilol</b>        | 1330-20-7        | LC <sub>50</sub> - hal (salmo gairdneri)                                       | 3,77           | mg/l/96h             |
|                     |                  | LC <sub>50</sub> -alga   | 10-100         | mg/l/96h             |
|                     |                  | EC <sub>50</sub> baktérium   | >100           | mg/l                 |

### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:

| <i>Anyag neve:</i>  | <i>CAS-szám:</i> |  |
|---------------------|------------------|--|
| <b>Butil-acetát</b> | 123-86-4         | Információs a biológiai lebonthatóságról:<br>Vizsgálati módszer OECD 301D; 92/69/EGK, V, C.4 E, aktivált iszap<br>Vizsgálati módszer: Az elméleti oxigénigény BOD értéke (ThOD):<br>Biológiai lebonthatóság foka: >90% (28 nap)<br>Minősítés: Biológiailag könnyen lebontható. (az OECD kritériumai alapján) |

### 12.3. Bioakkumulációs képesség:

A termékről nem állnak rendelkezésre adatok.

### 12.4. A talajban való mobilitás:

A termékről nem állnak rendelkezésre adatok.

### 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:

A termékről nem állnak rendelkezésre adatok.

### 12.6. Egyéb káros hatások:

Nem áll rendelkezésre adat.



---

### 13. SZAKASZ: ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

---

#### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

A termék maradékainak kezelése és ártalmatlanítása a 98/2001 (VI. 15.) Korm. rendeletben [módosítja: 340/2004 (XII. 22. Korm. rendelet; 313/2005 (XII. 25.) Korm. rendelet] és a 16/2001 (VII. 18) KöM. rendeletben [módosítja: 22/2004 (XII. 11.) KvVM rendelet] foglaltak szerint.

#### 13.1.1. Termék ártalmatlanítására vonatkozó információk

A hulladékot veszélyes hulladékként kell ártalmatlanítani, ne engedjük csatornába, talajba vagy felszíni/mélyvízbe. A használt csomagolást hulladék ártalmatlanításra hatósági engedéllyel (különös tekintettel a veszélyes hulladékokra) rendelkező cégnek adjuk át.

Európai Hulladékjegyzék kód:

A csomagolás tartalmára:

**08 01 11\*** szerves oldószereket, illetve más veszélyes anyagokat tartalmazó festék- vagy lakk-hulladékok

\* veszélyes hulladék.

#### 13.1.2. Csomagolás ártalmatlanítására vonatkozó információk

A kiürült tárolóedények termékmaradványokat tartalmazhatnak. Vegyük figyelembe az összes figyelmeztetést, még akkor is, ha a tárolóedény üres. A szennyezett hulladék csomagolás veszélyes hulladékként kezelendő. Ne próbáljuk meg megtisztítani a csomagolást. A kiürült tárolóedények erre a célra kialakított létesítményekben égetéssel vagy veszélyes hulladék ártalmatlanítására hatósági engedéllyel rendelkező vállalkozónál ártalmatlanítandó.

Európai Hulladékjegyzék kód:

Üres tárolóedényekre:

**15 01 10\*** veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó, vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok

\* veszélyes hulladék.

#### 13.1.3. Fizikai/kémiai tulajdonságok, amelyek befolyásolhatják a hulladékkezelés lehetőségeit:

Nem ismert.

#### 13.1.4. A szennyvízkezelésre vonatkozó utasítások:

Nem ismert.

#### 13.1.5. Hulladékkezelési módszerekkel kapcsolatos esetleges különleges óvintézkedések:

Nem áll rendelkezésre adat.

---

### 14. SZAKASZ: SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

---

#### Szárazföldi szállítás (ADR/RID)

UN-szám

1263

Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

FESTÉK

Szállítási veszélyességi osztály(ok)

3

Bárca: 3



Alagútkorlátozási kód: (D/E)

III

Nincs

Nem áll rendelkezésre adat.

Nem áll rendelkezésre adat.

Csomagolási csoport

Környezeti veszélyek

A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti

ömlesztett szállítás

#### Tengeri szállítás

UN-szám

1263

Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

FESTÉK

Szállítási veszélyességi osztály(ok)

3

Bárca: 3



EmS: F-E, S-E

III.

Nincs

Csomagolási csoport

Környezeti veszélyek

A felhasználót érintő különleges óvintézkedések Nem áll rendelkezésre adat.  
A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás Nem áll rendelkezésre adat.

**Légi szállítás**

UN-szám 1263  
Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés FESTÉK  
Szállítási veszélyességi osztály(ok) 3  
Bárca: 3



Csomagolási csoport III.  
Környezeti veszélyek Nincs  
A felhasználót érintő különleges óvintézkedések Nem áll rendelkezésre adat.  
A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás Nem áll rendelkezésre adat.

---

## 15. SZAKASZ: SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

---

- 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok:  
Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK biztonsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről  
A BIZOTTSÁG 790/2009/EK RENDELETE (2009. augusztus 10.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a műszaki fejlődéshez való hozzáigazítása céljából történő módosításáról  
AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 1999/45/EK IRÁNYELVE (1999. május 31.) a tagállamoknak a veszélyes készítmények osztályozására, csomagolására és címkézésére vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseinek közelítéséről  
AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 1272/2008/EK RENDELETE (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1272/2008 45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról  
A BIZOTTSÁG 453/2010/EU RENDELETE (2010. május 20.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK rendelet módosításáról)
- 15.2. Kémiai biztonsági értékelés:  
Nem alkalmazható keverékekre.

---

## 16. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK

---

A biztonsági adatlap felülvizsgálatával kapcsolatos adatok: - A biztonsági adatlap teljes megújítása. A CLP osztályozásról szóló információ a 2. szakaszban található.

A biztonsági adatlapban előforduló rövidítések teljes szövege:

DNEL: Derived no effect level. PNEC: Predicted no effect concentration. CMR hatások: karcinogenitás, mutagenitás és reprodukciós toxicitás. PBT: perzisztens, bioakkumulatív és toxikus. n.m.: nincs meghatározva. n.a.: nem alkalmazható.

Felhasznált irodalom/források:

- A 15. szakaszban felsorolt jogszabályok és rendeletek
- IUCLID adatbázis (Európai Bizottság - Európai Vegyianyag-ügynökség)
- ESIS: Európai Vegyianyag Információs Rendszer (Európai Vegyianyag-ügynökség)

A biztonsági adatlap 2. és 3. pontjában előforduló H-mondatok teljes szövege:

**H225** – Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.

**H226** – Tűzveszélyes folyadék és gőz.

**H302** – Lenyelve ártalmas.

**H304** – Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

**H312** – Bőrrel érintkezve ártalmas.

**H315** – Bőrirritáló hatású.

**H319** – Súlyos szemirritációt okoz

**H332** – Belélegezve ártalmas.

**H336** – Álmoságot vagy szédülést okozhat.

**EUH 066** – Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

A veszélykategóriák rövidítése:

**Tűzv. foly.** - Tűzveszélyes folyadék,

**Akut tox.** - Akut toxicitás

**Szemirrit.** - Szemirritáció

**Bőrirrit.** - Bőrirritáció

**STOT SE** - Egyszeri expozíciót követő célszervi toxicitás

**Asp. Tox.** – Aspirációs toxicitás

Továbbképzésre vonatkozó tanácsok: A termék a szükséges, termék használatával kapcsolatos műszaki, egészségvédelmi és biztonsági képzést követően használható.

Javasolt felhasználási korlátozások (a szállító nem kötelező jellegű javaslata): Kizárólag foglalkozásszerű felhasználásra és a gyártó utasításai alapján.

Ez a biztonsági adatlap a gyártó által rendelkezésre bocsátott dokumentációk alapján készült, és megfelel a 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és módosítása, valamint vonatkozó rendeletei, 44/2000. (XII. 27.) EüM. rendelet és módosítása a 33/2004. (V.26.) ESZCSM rendelet (a veszélyes anyagokkal és a veszélyes keverékekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól) előírásainak. A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások, amelyeket a kiadás időpontjában pontosnak, helytállóknak és szakszerűnek tartunk, hozzáértő szakemberek jóhiszemű munkájából származnak. Ezek mindössze a termék kezeléséhez adott útmutatóként szolgálhatnak, a teljesség igénye nélkül. A termék felhasználása és kezelése során bizonyos körülmények között további, itt nem említett megfontolások is szükségessé válhatnak. Mindezekre tekintettel a biztonsági adatlap készítője – a termék felhasználásának, kezelésének körülményeit nem ismerve – semmilyen közvetlen vagy közvetett felelősséget vagy garanciát nem vállal a termék minőségéért, és nem ad biztosítékot arra vonatkozóan, hogy a biztonsági adatlapban foglalt minden információ, adat és ajánlás a felhasználás időpontjában maradéktalanul pontosnak és helytállóknak bizonyul. A biztonsági adatlap készítője, illetve az adatlapot kibocsátó gyártó/forgalmazó cég nem vonható felelősségre az itt leírtakért és semmilyen káresemény, veszteség, sérülés, baleset, illetve ezekhez hasonló vagy ezekhez kapcsolódó más esemény bekövetkezéséért, amely összefüggésbe hozható az itt megadott információk felhasználásával. A biztonsági adatlapban foglalt információk megbízhatóságának mérlegelése, valamint a termék konkrét felhasználási és kezelési módjának megállapítása a tevékenységet végző felelőssége. A felhasználó köteles minden olyan hatályos jogszabályi előírást betartani, amely a termékkel folytatott tevékenységre vonatkozik.